

DEUTSCH



SPIELAUFBAU UND ANLEITUNG

Stecken Sie die Rahmenstangen mit den 5 Füßen zusammen, wobei die Netzclips nach unten zeigen und so ein vollständiger Kreis entsteht. Das Netz wird um die Außenkanten herum über den Rahmen gezogen und dann an den Clips befestigt. Tipp: Befestigen Sie das Netz immer am gegenüberliegenden Clip, damit das Netz straff wird. Fahren Sie dann damit fort das übrige Netz an den einzelnen Clips zu befestigen, bis das Netz mit allen Clips verbunden ist. Passen Sie dabei die Positionen nach Bedarf an. Die Netzspannung sollte überall gleichmäßig sein.

Pumpen Sie die den Trainingsball, sowie die beiden Turnierbälle mit der beiliegenden Pumpe auf. Die passende Nadel für die Pumpe finden Sie im Deckel der Pumpe.

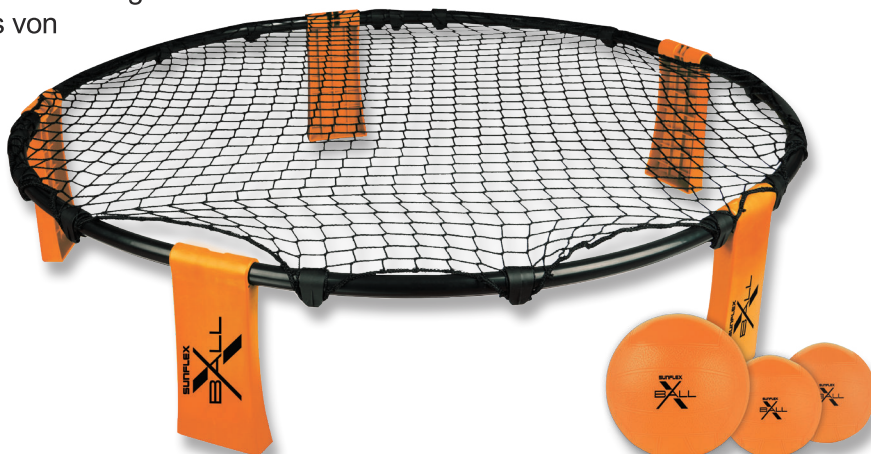
GRUNDLEGENDE SPIELWEISE

- X-BALL wird regeltechnisch gespielt wie Volleyball
- Startposition der Teams wird anfangs ausgelost
- Das Spiel wird mit zwei Teams gespielt, je zwei Spieler.
- Sie dürfen sich frei bewegen, ohne dabei die anderen Mitspieler zu behindern
- Der Ball darf mit jedem Körperteil gespielt werden
- Das aufschlagende Team schlägt so lange auf, bis das andere Team einen Punkt macht
- Das Spiel beginnt, wenn der aufschlagende Spieler den Ball auf das Netz in Richtung des gegenüberliegenden Spielers der anderen Mannschaft spielt
- Ein Team darf den Ball bis zu drei Mal berühren. Spätestens mit der dritten Berührung muss der Ball auf das Netz zurück gespielt werden

Punktevergabe nach dem Rally-Point-System (Punktgewinn unabhängig vom Aufschlagsrecht). Ein Satz wird auf 15 oder 21 Punkte gespielt. Es werden 3 Sätze gespielt. Spiele müssen mit mindestens 2 Punkten Unterschied gewonnen werden.

Ballwechsel und Punkt, wenn:

- Derselbe Spieler den Ball zweimal in Folge spielt
- Der Ball mehr als dreimal nacheinander vom gleichen Team gespielt wird
- Der Ball auf den Boden trifft
- Der Ball zweimal vom Netz abprallt
- Der Ball anstelle des Netzes den Rahmen trifft (auch beim Aufschlag)
- Ein Spieler den Ball fängt, anstatt ihn zu schlagen
- Wenn das Netz während des Spiels von einem Spieler berührt wird



VIDEO UND WEITERE INFORMATIONEN
AUF UNSERER HOMEPAGE
WWW.SUNFLEX-SPORT.COM

ENGLISH



GAME SET-UP AND INSTRUCTIONS

Connect the frame bars together with the 5 feet, with the net clips pointing downwards to form a complete circle. The net is pulled over the frame around the outer edges and then attached to the clips. Tip: Always attach the net to the opposite clip to tighten the net. Then continue to attach the remaining net to each clip until the net is connected to all clips. Adjust the items as required. The net should be under tension equally.

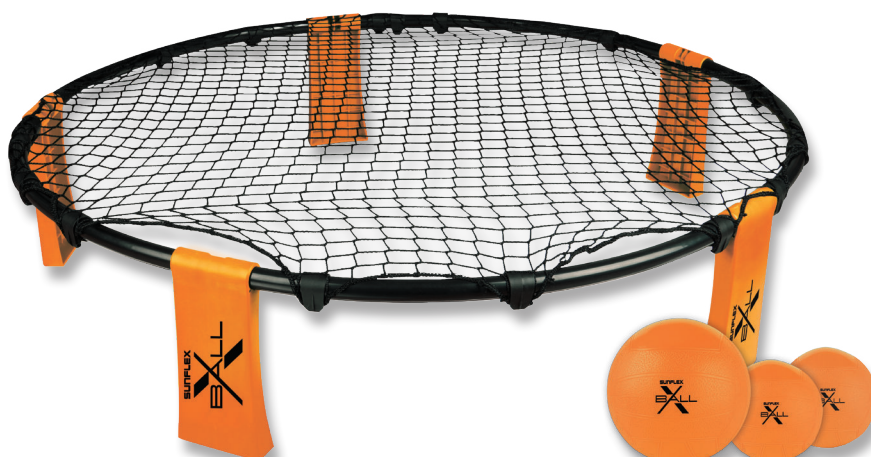
Inflate the training ball as well as the two tournament balls with the enclosed pump. You will find the suitable needle for the pump in the cover of the pump.

HOW TO PLAY

- X-BALL is played like volleyball.
- The starting position of the teams will be drawn at the beginning.
- The game is played with two teams, two players each.
- They may move freely without obstructing the other players.
- The ball may be played with any part of the body.
- The serving team serves until the other team makes a point.
- The game begins when the serving player plays the ball onto the net in the direction of the opposite player of the other team.
- A team may touch the ball up to three times. The ball must be returned to the net at the latest with the third touch.

Points are gathered according to the Rally Point system (points are awarded regardless of the right to serve). A set is played on 15 or 21 points. Three movements are played. Games must be won with at least 2 points difference, rallies and point, if:

- The same player plays the ball twice in a row
- The ball is played more than three times in a row by the same team
- The ball hits the ground
- The ball bounces off the net twice
- The ball hits the frame instead of the net (also when serving)
- A player catches the ball instead of hitting it
- If the net is touched by a player during play



VIDEO AND MORE INFORMATION
ON OUR HOMEPAGE
WWW.SUNFLEX-SPORT.COM

FRANCAIS

SUNFLEX
X-BALL



INSTALLATION ET MODE D'EMPLOI

Assemblez les barres de montage avec les 5 pieds. Les clips du filet doivent montrer vers le bas. Un cercle complet se forme alors. Le filet est tiré jusque sur l'extérieur du cadre et est ensuite fixé aux clips. Conseil : Fixez toujours le filet au clip opposé afin de tendre le filet. Continuez ensuite à fixer le filet restant à chaque clip jusqu'à ce que le filet soit fixé à tous les clips. Ajustez le positionnement si nécessaire. La tension du filet doit être uniforme sur toute sa surface.

Gonflez la balle d'entraînement ainsi que les deux balles de tournoi avec la pompe fournie. Vous trouverez l'embout adapté pour la pompe dans le couvercle de celle-ci.

POINTS IMPORTANTS DE LA RÈGLE DU JEU

- Les règles du X-Ball sont les mêmes que celles du volleyball.
- La position de départ des équipes est tirée au sort au début de la partie.
- Le jeu se déroule avec deux équipes de deux joueurs.
- Ils peuvent bouger librement, sans gêner les autres joueurs.
- Toutes les parties du corps peuvent être utilisées pour entrer en contact avec la balle.
- L'équipe qui a le service sert jusqu'à ce que l'équipe adverse marque un point.
- La partie commence lorsque le joueur attaquant fait rebondir la balle sur le filet en direction du joueur opposé de l'équipe adverse.
- Une équipe a le droit de toucher la balle au maximum trois fois. Au plus tard au troisième contact, la balle doit rebondir sur le filet.

Attribution des points selon le «rally point system» (attribution des points sans tenir compte de qui a servi). Un set se joue en 15 ou 21 points. 3 sets sont disputés. Les matchs doivent être remportés avec un minimum de 2 points de différence.

Passage de balle et point lorsque :

- Le même joueur joue la balle deux fois de suite.
- La balle est jouée plus de trois fois de suite par la même équipe.
- La balle touche le sol.
- La balle rebondit deux fois sur le filet.
- La balle touche le cadre au lieu du filet (même pour le service).
- Un joueur attrape la balle au lieu de l'envoyer.
- Lorsqu'un joueur touche le filet pendant la partie.



VIDÉO ET INFORMATIONS SUR
NOTRE SITE
WWW.SUNFLEX-SPORT.COM

ITALIANO

SUNFLEX
X-BALL



PREPARAZIONE DEL GIOCO E ISTRUZIONI

Collega le barre del telaio insieme ai 5 piedi, con le clip a rete rivolte verso il basso a formare un cerchio completo. La rete viene tirata all'esterno attorno al telaio e quindi fissata alle clip. Suggerimento: collega sempre la rete alla clip opposta per renderla tesa. Continua poi ad attaccare il resto della rete alle singole clip fino a quando tutta la rete è completamente collegata. Regola le posizioni secondo necessità. La tensione della rete dovrebbe essere uniforme ovunque.

Gonfia la palla da allenamento e le due da torneo con la pompa in dotazione. L'apposito spillo per il gonfiaggio si trova nel coperchio della pompa.

REGOLE BASE DEL GIOCO

- Lo X-Ball si gioca con le stesse regole della pallavolo.
- La posizione di partenza delle squadre viene disposta all'inizio
- La partita si gioca con due squadre, ciascuna composta da due giocatori.
- Puoi muoverti liberamente senza ostacolare gli altri giocatori
- La palla può essere giocata con ogni parte del corpo
- La squadra che serve batte fino a quando l'altra squadra non segna un punto
- La partita comincia, quando il giocatore che serve gioca la palla in rete verso il giocatore della squadra avversaria
- Una squadra può toccare la palla fino a tre volte. Al più tardi con il terzo tocco, la palla deve essere rigiocata in rete.

Punti assegnati secondo il sistema Rally-Point (guadagno punti indipendentemente dal diritto al servizio). Un set si gioca al meglio dei 15 o 21 punti. Si gioca al meglio dei 3. Le partite devono essere vinte con almeno 2 punti di differenza.

Cambio palla e punto quando:

- Lo stesso giocatore tocca la palla per due volte consecutive
- La palla viene giocata più di tre volte di seguito dalla stessa squadra
- La palla tocca il terreno di gioco
- La palla rimbalza due volte dalla rete
- La palla colpisce il telaio anziché la rete (anche in battuta)
- Un giocatore prende la palla invece di colpirla
- Un giocatore tocca la rete durante la partita.



VIDEO E ALTRE INFORMAZIONI
SULLA NOSTRA HOME PAGE
WWW.SUNFLEX-SPORT.COM